



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 27

Parkland, Washington, 5te Juli 1901.

Ute Aarg.

50. Josefs Kyskhed.

1 Moj. 30.

Den hellige Historie bliver nu staaende ved Josef. Det, som haendte ham i Egypten, var af den største Betydning for Jakobs Slægts fremtidige Skæbne. Josef holdt ogsaa iblandt fremmede, i Egypteren Potifars Hus, fast ved sin Tro og Fromhed. Han er et Eksempel paa Kyskhed. Af ham lærer vi, hvorledes vi kan blive Herre over Fristelsen til Ulyst og Uhygghed. Josef var tro og samvittighedsfuld i Tjenesten, udførte alle sin Herres Forretninger paa det nøjagtigste, saa at hans Herre ikke besatte sig med nogen Ting. Og Guds Belsignelse fulgte ham. Den, som stille og ligefrem udfører sin Kalds-gjerning, er virksom og flittig i sit Kald, henfalder ikke let til unyttige Ting og Tanter. Men ogsaa for den, som gaar paa Guds Veie, lægger Djævelen sine Snarer paa Veien. Da Josef blev fiktet, da Potifars Hustru med smigrende Ord søgte at bejvære ham, saa hun op til Gud og sagde: „Hvorledes skulde jeg da gjøre denne store Ondskab at synde mod Gud?“ Blikket opad til Gud, Herrens Frygt, Bevidstheden: „Gud ser det.“ „Gud hører det.“ væbner mod Fald og Forsald. Josef flyede, da Potifars Hustru vilde holde ham fast. At fly for Synden og den syndige Lyst, naar den vil fange os i sine Garn, det er den sikre, ligefremme Veie. Derfor formaner ogsaa Skriften: „Fly Horeni!“ „Fly Ungdoms Begjæringer!“ Den, som her betænker sig længe, lester med Synden, raadfører sig med Kjød og Blod, han bliver snart svag, han bliver snart overvæltet af Synden. Anger maa tiltro sig for meget.

Vagtet han var uskyldig, ja, netop for hans Uskyldighed og Fromhed skulde han maatte nu Josef lide meget, Ladrer og Tale, som om han var en Forsvorer og Ugyldighedsbyder, og uretfærdig. Det er dog over sig, Det er dog

sen. De, som vil leve gudelig i denne Verden, maa lide Forsølgelse. De, som af Samvittighed for Gud, undgaar Synd og Urenhed, gjør Menne-skene til sine Fjender. Men Guds Indbist og Naade naar højere end Indbist og Veie hos Menne-skene.

Synodemødet i Seattle.

Sjette ordenlige Synodemøde for Pacific Distrikt af den nordste Synode begyndte i Immanuel's Menigheds Kirke Past. Christensens Kald i Seattle Torsdag den 27de Juni, med Prædiken af Past. J. Johansen fra Fresno, Cal., over Joh. 17, 17. Han paaviste hvor vigtigt det er at de kristne kommer sammen til større Møder, hvor de kan opbygge, advare, bestraffe, styrke og troste hverandre. En kristen føler ofte stor Svagheit i det Troeskib, hvormed han staar i Forbindelse med Gud. En Ordets Tjener vil hjar føle dette. Troeskibet bør styrkes, og derfor er vi her forsamlede.

Hvorledes kan det aandelige Liv trives og Guds Rige fremmes blandt os?

Dette kan ske da, naar vi levende erkjender: 1) At af Gud alene vicles vor Salighed og alt hvad dertil hører. 2) At dette vicles alene ved Guds Ord.

Efter Guds Tjenesten onstede Formanden alle Synodalerne og andre Tilreisende vekommen. Derpaa udnævnte han en midlertidig Fuldmagtskomite bestaaende af Pastorerne L. Larsen og Hagoes og Men. N. E. Solli fra Tacoma. Mødet hævdedes derpaa til Aftollen halv tre Eftermiddag.

Eftermiddagsmødet oabnedes med Andagt ved Formand Foss. Efterat Mændene paa Synodens staaende Medlemmer og de ankomne Representanter var oplæste erklærede Formanden Mødet oabnet i Jesu Navn.

Mødet bestod af de følgende stemmeberettigede Medlemmer: Pastorerna Chr. Anderson, J. N. Anderson, L. C.

Foss, O. Hagoes, B. Hartstad, O. M. Holden, C. Grønberg, Geo. O. Lane, N. Pedersen, M. A. Christensen, C. A. Sperati, L. Larson og E. Stensrud samt de følgende staaende Medlemmer: Fællesformand V. Koen og Pastorerna J. Johansen, P. N. M. Carlsson, J. Blakkau og P. Borup.

Fuldmagtskomiteen rapporterede, at de følgende Representanter havde indleveret sine Fuldmagter:

N. J. Hong, Parkland Menighed, Past. Hartstads Kald, L. Howem, Immanuel's Menighed, Past. Lanes Kald, John Lindstedt, Bor Frelser's Menighed, Fairhaven, Past. Lanes Kald, Hans Olson, Bor Frelser's Menighed, Portland, Ore., Severin Hovind, Zions Menighed, Ballard, Past. Christensens Kald, Jehu L. Tesdal, Immanuel's Mgh., Seattle, Past. Christensens Kald, Past. A. G. Lange, Bor Frelser's Menighed, San Francisco, Past. Grønbergs Kald, L. O. Stubb, Zions Menighed, Norman, Wash., Past. Foss's Kald, N. E. Solli, Bor Frelser's Mgh., Tacoma, Wash., Past. Speratis Kald, N. Jensen, Den Stand. Ev. Luth. Mgh., Silberton, Ore., Past. Pedersens Kald, Ole Anderson, Den Fjerde Stand. Ev. Luth. Mgh., Everett, Pastorerna Hagoes's og Foss's Kald, Kolbein Berge, Bor Frelser's Menighed, Arlington, Wash., Past. Foss og Hagoes's Kald.

Fuldmagt som Delegat fra Ohop Menighed, Past. Hartstads Kald havde H. Kjellstad fra Tanwar, Wash.

Som raadgivende Medlemmer optoges Johan Stolte, Lawrence, Past. L. Mieson, Elkhart, Wash., T. G. Seetha, Glencoe, Wash., Tharald Larsen, Aberdeen, Wash., Chr. Fosnes, Parkland, Wash., G. Knapp, Philadelphi, Pa., Knud Joh. Nielsen, Glens Menighed, New Whatcom, Wash., og Bor Frelser's Menighed Genesee, Idaho havde ikke sendt nogen Representant og had om Uskyldig-hed. I Raadgivning, af denne Begjæring besluttede Synoden at vedkom-

mende Menigheder tilskodes af Sekretæren.

Efterat Distriktformandens Indberetning var oplæst, blev den overgivet til en Komite bestaaende af de følgende Medlemmer: Pastorerna Johansen og Lane samt Representant K. Jensen. Den hidrættes i sin Helhed:

Til den ærværdige Synode for Pacific Distrikt!

Kjære Fædre og Brødre! Naade og Fred i Jesu Navn!

Atter ligger et af Stridskirkens Mar bag os, og naar jeg nu skal give en Oversigt over Distriktets Tilstand, dels som jeg selv har iagttaget den og dels ifølge Presternes Indberetninger, saa maa jeg sige, at intet usædvanligt er at berette. Lys og Skygge veksler overalt. Vi har dog overmaade meget at takke Gud for; thi han har ladet sit Ord lyde klart og rent iblandt os og forstaaet os for Strid og Uro forarsaget ved ydre Fjenders Indtrængen i Menighederne. Vi har saaledes usforstyrret kunnet drive Arbeidet i Menighederne til deres indre Belsk.

Saa vidt jeg har kunnet iagttage dette Arbeide har det — flere Steder under vanskelige Forholde — været drevet med stor Trost.

Nogen stor ydre Belsk kan vi ikke glæde os over i Almindelighed, og dog har Herren næsten allesteder lagt nogle til Menigheden. Den indre Belsk kan alene Gud bedømme. Os skal det være nok at vide, at „vort Arbeide ikke er forgjæves i Herren“; thi han siger: „Mit Ord skal ikke vende tomt tilbage til mig, men det skal gjøre, hvad jeg behager og lykkelig udføre, hvad jeg hender det vil.“

Saaledes kaster da Herren Haabets Lys paa os over enhver Missions-mand og ind i enhver Missions-Øjerte.

Missionsmarken har ubivdet sig betydet og det sidste Mar derved, at store Skarer er indstattede, dels fra Osten Forsat paa Side 4.

Helenas Familie.
(En Fortælling om Rom i det første
Aarhundrede.)

(Fortællelse.)

XXXVIII.

Jerusalem's Fald.

En romersk Officer stod et Sted med
Rogaen støttet op mod en Mur og hjem-
pebe længe mod en Flok Fiender, indtil
han sientynlig var aldeles udmattet.
Bludfælg styrkede en af Jobernes iv-
rigste Ledere henimod han med oplystet
Baaben. Romerne holdt sit Skjold
frem og beredte sig til at bekæmpe denne
nye Angriber; men hans Fjender lod
sin Landske falde.

„Cineas!“

„Jial!“

Gjentjendelsen var ødelættelig og
gjenfædig.

„Tilbage! Tilbage!“ raabte Jial til
sine Ledere. „Denne Mand er min
Fange.“

Man syntes ikke at være meget villig
til at adlyde, thi flere trængte sig iv-
rigt frem mod Cineas; men Jial læ-
ste sig imellem. „Tilbage!“ raabte
han igjen. „Den første, som rører
ham, dør. Han er min.“

Noget i hans Stemme og Udtryk ind-
gjød Respekt, og man trak sig tilbage.

„Denne Vel!“ raabte Jial til Ci-
neas.

„Hurtig! det gjælder Livet!“ Og han
ilede ind gennem en Ørtaabning.
Cineas fulgte. Jial ilede op til Taget
af Huset og passerede over adskillige
Tage, derpaa ned igjen og igjennem en
lang Gade. Flere Gange bleve de
standse, men Jial forklarede, at Ci-
neas var hans Fange, og man lod ham,
sjunt uwilligt, passere. Omfærd naa-
ede de et Hus, hvor Jial atter steg op
til det øverste Stokværk og førte Cineas
ind i et Værelse. Huset syntes at være
uden Behov, og da Cineas saa ud
igjennem et Vindue, opdagede han i
Gaardrummet et stort Antal Lig
Jial bemærkede den Gysen, der for
igjennem Cineas ved dette Syn; thi det
var Kvinders og Børns afsjælede Le-
gerner, han saa.

„De ere sultede ihjel,“ saade Jial med
en hæs Hvilken, der gjennembævede Ci-
neas's Hjerte.

„Der,“ tilføjede han efter en Pause,
„her er De sultet.“

„Hvornæst togde I det, men vedblev at
betragte de afsjælede Legerner i Gaards-
rummet.“ „At,“ raabte han omsider,
„hvornæst I det?“

„Lide!“ saade Jial; „ja det er Udelse,

som Ord ikke kunne beskrive, Tanken
ikke fatte.“

„Hvornæst ville I ikke give efter i
Lide?“ jullede Cineas.

„Giv efter! Aldrig!“ raabte Jial
med sin gamle Hefsigheid. „Hver Jøde
vil hellere dø end give efter. Vor hele
Nations Existence beror paa Udfaldet
af denne Kamp.“

„Der kan kun blive en Ende paa den,“
saade Cineas. „Hvem kan staa sig mod
Rom?“

„Jøderne havde et Haab, som Ro-
merne ikke have Forstand paa.“

„Haab!“ saade Cineas med et med-
lidende Smil.

„Ja, og mere end Haab, — Tro
Overbevisning. Abrahams Gud vil
aldrig bryde sin Pagt. Han prøver os
haardt; men han vil endnu frelse os.
Du almægtige Gud og Herre! hvornæst
af denne Uheld? Hvornæst vil du
prøve os? Hvornæst skal Fienden tri-
umfhere. Hvornæst, o Herre, hvornæst
længe?“

„Titus er barmhjertig; han har
Medlidenshed med Eder,“ saade Cineas.

„Han vil gjerne forhindre Eders Øbe-
læggelse; men hvad kan han gøre, saa-
længe I ikke ville give efter? Kunne I
ikke vende tilbage til den gamle Udyg-
heid under Rom, der dog gav Eder saa
stor Frihed? Eders Tempel vilde dog
blive Eders eget.“

„Under Rom! Nei — aldrig. Nu
er Tiden kommen, da Herren selv vil
komme og regjere sit udvalgte Folk.
Dagen er nær, og vi kunne vente, til
han aabenbarer sig. Vi kunne lide
endnu mere; vi kunne endnu udgyde
flere Taarer og mere af vort Blod for
hans Skyld, som skal blive vor Frelser
og Befrier.“

Cineas sagde intet. Han beundrede
denne Tillidsfuldhed, saa feilende i sit
Maal og dog saa stærk, som midt i
Fortvivlelsen haardnakket klugede sig
til Gjenstanden for sin Tro. Han vidste,
hvornæst Jial's Haab var. Han vidste,
at denne Frelser, som de i Ufor-
stand endnu vendte paa, allerede var
kommen og havde udført sit Frelser-
værk paa en ganske anden Maade og i
en ganske anden Mening, end de vilde
have. Prophetierne om Kristus og om
Judefolket's Eljæbne stod for ham, og
han vidste vel, hvad Enden nu maatte
blive. Men han havde Deltagelse
og Taarer for denne Sjæl som her
stod for ham oplyst af et Haab og en
Tro, der dog saaledes skulde sluffes.

Hans spec Stilling var nu fortviv-
let. Hans Liv var reddet, men for

hvornæst? Han var i en Stab, hvor
Folk døde af Hunger hver Dag hvor
Mennesker kæmpede med hinanden om
Fødemidler, og hvornæst Hungerens øbe-
lagde i en højere Grad end Romernes
Svær. Han var i et forladt Hus,
men blev han opdaget, var han forladt.
Jial vidste ikke, hvad han skulde
gøre med ham. Det var umuligt at
fætte ham i Frihed, thi Murene var
nu altfor vel bevogtede til at Noget
kunde komme over dem uden at blive
opdaget.

Det varede dog ikke længe, før en Li-
lighed til at undkomme tilbød sig.
Romerne beredte sig til et nyt Anfald.
Bresken blev indvidet, og store Mængder
af Krigere trængte sig paanagt ind gjens-
nem den og marschere langsomt og
sikket gjennem Gaderne, drivende Jø-
derne foran sig og sikrende sig mod
uventede Overfald fra Huslagene ved
at sende Flokke af Soldater ind i et-
hvert Hus for at nedfable hvert levende
Væsen, som fandtes der. Paa denne
Maade indtog de hele denne Del af
Staden, det saakaldte Akra, og Jøderne
bleve drevne op til Zion og Moria
Bjerg, hvor Templet og Antonias Borg
saa.

Paa sin Marsch gjennem Akra pas-
serede Romerne ogsaa det Hus, hvor
Cineas var indespærret. Han hørte
beres Strid, saa den romerske Fane
viste, ilede til Huslaget og blev reddet.

Det sværeste Arbejde saa nu igjen
for Titus. Templet var en stærk
Fæstning, og Antonias Borg var istand
til alene at modstaa en hel Hær.
Førend Titus begyndte nogen Bele-
ring her, tilbød han Jøderne Fred;
men hans Tilbud forlængedes med Haan
af det vanvittige Folk. Sammenpæl-
tede, som de nu vare paa Zion, fleg
Hungerensnøden til det Høieste. Jøde
var kun at opdrive ved at plyndre og
stjæle. Mange prøvede at flygte over
til Romerne; men de Overstbefalende
nødte Forbud herimod og udstillede
Bagter for at forhindre det. Hidtil var
det lykkeligt Mange af og til i Mattens
Stjul og med største Fare for Livet at
komme frem og tilbage over Murene
og bringe Ledningsmidler fra Omegnen
ind i Staden. Men nu, da Titus,
efter flere mislykkede Forsøg paa med
Magt at overvinde denne øverste Del
af Staden, saa, hvilket vanvittigt Ar-
bejde det var, besluttede han paa det
Sværeste at indestutte den og ved
Hunger bringe Indbyggerne til at over-
gaa sig. Legionerne bleve anbragte i
Afdelinger rundt om i Staden, og hver

Mand arbejdede med en saadan Jær,
at i den korte Tid af tre Dage var Je-
rusalem omgivet af en Vold, over hvil-
ken ingen uset kunde passere.

Da Arbejdet var fuldført, gik Titus,
ledsaget af sine Officerer, rundt om-
kring for at betragte det, og da de kom
paa den Side, hvor Hinnoms Dal laa
nedenfor dem, saa de et Syn, der lyde-
ligere end Ord talte om Beleiringens
„æbster. Udgravede sig bedækkede i
tusindvis Vunden af Dalen og staa-
ningen, nedad hvilken de vare ligegyld-
digt faldne af den, der havde baaret
dem bort, og deres Forraadnesses
Staut opvoldte Luft'en. Titus gyste.
Ogsaa Cineas, der var blandt hans
Ledere, bævede ved at se dette Tegn
paa den herlige Elendighed, der her-
stede i Staden. Jial saa og søgte
Rædslerne indenfor Murene. Hver
Dag bragtes nye og forfærdelige Veret-
ninger til hans Øre, Veretninger, som
han ikke vilde tro, indtil et Tilfælde
indtraf, der var saa afføreligt, at han
siden var tvungen til at tro Alt, og den
Tanken, at Gud virkelig havde vendt sit
Ansigt bort fra Israel, bemærkede
sig ham. En Kvinde havde, vanvittig
af Hungerens Svæler, bragt sit eget
Barn og spist det. Andre Misfælske,
som kom til hendes Hus for at søge
efter Føde, opdagede det og forlod hende
med Gysen, og Staden gjentog af den
skrækkelige Historie.

Jial hørte den og erfarede, at den
var sand, og hans Tro fulgte. „O,
Abrahams Gud!“ mumlede han med
Bitterhed i Hjertet, „naar du kan til-
lade dette, hvad er det da, du ikke kan til-
lade?“

Han kæmpede, men det var nu ikke
længer en Haabets, men en Fortvivlelses
Kamp, i hvilken man ved, at alt
er tabt, og at man maa dø, men søger
at sælge sit Liv saa dyrt som muligt.

Romerne fandt, at deres Krigsappa-
rater vare til ingen Nytte foran Anto-
nias Borg, og de besluttede at græbe til
andre Midler. En liden Flok af drif-
tige Mænd satte ud i en mørk Nat og
klatrede tauke og lydlose ad Stormst-
ger op paa Murene og trængte ind
Borgen. Vogterne sov. De bleve
slagne, og Romernes Trompelling for-
lyndte baade for Benner og Fiender
at Borgen var tagen. I Selcens
første Jær styrkede Romerne fra Bør-
gen mod Templet; men her bleve de
efter en lang og heftig Kamp slagne
tilbage.

Forts.

Pacific Lutheran Academy and Business College.

Haarterminen ved Pacific Lutheran Academy begynde den 26de Mars.

Skolen tilbyder 5 Kurser: Det saakaldte "Preparatory Course" svarer omtrent til 7de, 8de og 9de "Grade" i "Common" Skolen.

"Normal Course" indbefatter alle Fag, som hører til en "First Grade Teachers Certificate."

"College Preparatory Course" indbefatter alle Fag, som forbereder til Optagelse ved et amerikansk College.

"Academic Course" er særlig indrettet for saadanne, som ved Siden af de engelske Fag ogsaa vil lære Norst. Det svarer i det væsentlige til den forberedende Afdeling ved Luther College.

"Commercial Course" er særlig afsat for saadanne, som vil lære Bogholderi med mere.

Ved Siden af disse er der ogsaa et fuldstændigt Kursus i Sang og Musik.

Iagttagelse Vinterterminen vil der udbetjenes i følgende Fag: Engelsk Literatur og Grammatik, Arithmetik, Algebra, Geometri, Fysik, Norst, Læsning og Grammatik, Tysk, Latin, Historiologi, Religion, Bogholderi, Gymnastik, og Sang. Ved Siden af disse bliver der ogsaa Ekstrakasser for Nykommere og andre, der særlig ønsker at lægge sig efter at lære det engelske Sprog. Desuden bliver der Ekstrakasser i andre Fag, hvor det bliver sig nødvendigt.

Da der er mange, som ikke er istand til at være tilstede fra Begyndelsen af, er Skolen saaledes indrettet, at saadanne kan komme ind senere og sluttelig til de Klasser som er i Gang.

Skoleaaret er inddeelt i tre Terminer, hver paa tre Maaned. I Skolepenge betales der \$15.00 per Termin, eller 5.00 per Maaned. For oplysning og svarmet Værelse betales \$6.00 per Termin, eller \$2.00 per Maaned. I de sidste to Aar har Disciplene under Lærernes Tilsyn drevet en saakaldt "Boarding Club". Paa denne Maaned har de skaffet sig god, sund Kost til deus virkelige Kostende. Saaledes var Gjennemsnitsprisen ifjor \$21.00 per Termin eller \$7.00 per Maaned. Udgifterne for Skole, Kost og Boger og Vask. De nødvendige Boger kan faaes ved Skolen til meget

billig Pris. I Nærheden af Skolen er der flere Familier, hvor Disciplene kan faa sin Vask udført paa meget rimelige Vilkaar. Et Værelse i Skolens "Basement" er stillet til Pigerues Raadighed, saa at de, som ønsker det, kan udføre sin egen Vask og saaledes komme ud af det saa billigt som muligt. Det kan derfor trygt siges, at alle Udgifter ved Skolen gjenem en Termin ikke behøver at overstige \$50.00. Dette indbefatter da baade Skole, Kost, Boger og Vask.

For Kataloger og nærmere Oplysninger henvende man sig til Skolens Bestyrer
N. J. Hong.
Parkland, Wn.

J. C. PETERSEN,
PARKLAND, WASH.
Practical Horse-Shoer
and
Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done
at Reasonable Prices.

ABONNER

PAA

HEROLD.

Medlemmerne af
BOARD OF TRUSTEES

—For—

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

Prof. N. J. Hong, President.

Rev. T. Larsen, Kasserer.

Mr. C. Losnes, Sekretar.

Rev. M. A. Christensen, og

Mr. Ingebret Larson.

Bedes bemærket.

Gader til det vordende Barne- hjem sendes heretter til G. O. Grisdson, Menighedsens Kasserer, Hstedet for til D. L. Kraabel, Parkland Wash.
L. Larsen.

CARL WILLIAMS.

A. BERGGREN.

Tacoma Clothing CO.

Skandinaviske Klædehandel. Mænds og Batters
Klæder, Hundertoi, Overtoi, Gatte,
Støvler og Sko.

Et stort Udvalg — Lave Priser.

1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S STATE BANK

R. D. Musser, Pres. Geo. S. Long, Vice Pres.
W. E. Bliven, Cashier.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma Washington.

The Imperial Gas Lamp

Covered by U. S. Patents.

Admittedly the **BEST** light on the market and the most **economical**.

The **Imperial** burns common stove gasoline and gives a 100 candle power light at a cost of one cent per day.

One Gallon will burn 60 hours.

The needle keeps the burner clean, so it will not clog, and the generating tube being in center of flame, insures a light that will not go out. There is no odor, no smoke and no flicker. The light can be raised or turned down just as with a gas jet or lamp. THE IMPERIAL is the most perfect light on the market and everything pertaining to it is the best to be had. IT WILL PAY TO INVESTIGATE.

Ben Olson "Reliable Plumber."

1009 A Str. :: :: :: Telephone Red 621.

TACOMA, - WASHINGTON.

THE METROPOLITAN BANK

Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 12.

Årdag fra Kl. 10. til 12.

H. H. Cassar.

E. W. Guos.

G. H. Selvig.

J. D. Wandervelt.

President.

V. President.

Cashier

Asst. Cashier.

4 per et Hents

Renterne udbetales hver 6 Maaned, 1ste Januar og 1ste Juli. Indbø- ninger paa alle Sted r i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.

Udkommer hver
FREDAG.

REV. B. HARSTAD, Redaktør.

assisteret af

Rev. J. Johansen,

Rev. O. Holden,

Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar..... 70 Cts
Seks Maanedes..... 25 Cts
III Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Mærk:

Alt bedrørende Bladet sendes til Pacific Luth. University Ass'n., Parkland, Wash.

Kem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller læg 50 Cts. i Sølv i Brevet.

En eller To Cents Frimærker modtages ogsaa. Men Frimærker paa 5 eller 10 Cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra standnævnte Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

Fortset fra Side 1.

og dels fra det gamle Land; men nægtes vor Missionsklasse det sidste Aar har været og er i en bedre Forfatning end nogenstunde før, har vi dog kun daarligt kunnet fremme Missionens Arbejde grundet paa Mangel af Arbejdere.

Vi har ingen nye Kræfter faaet i det forløbne Synodalaar, hvorimod en af vore Præster, nemlig Pastor Dr. Woll, frattraadte det vigtige Kald i Portland og Omega for at overtage et Kald fra Deuel Co., S. D., og ligesiden hans Flytning ved Begyndelsen af indeværende Aar har Portlandskaldet kun haft Prædiken nu og da fornemmelig af Pastor Holden.

Kaldskomiteen, hvis Møde jeg besøgte i Mai, kaldte, dels ifølge Fuldmagt fra Menigheder og dels fra vort Distrikts Missionskomite 5 nye Arbejdere hertil. Hvis disse Mand følger de til dem udsendte Kald, vil de vigtigste Strøg paa vort Missionsfelt blive besatte.

Maa Gud udsende og udruste dem: "Mærkerne er hvide til Hosten!"

Pastor Lange er flyttet fra Portland, Wash. til San Francisco for at

virke der som Samandpræst. Pastor Blaklan er flyttet fra Everett til Rockford, Washington og Past. Høgenes og jeg betjener midlertidig hans forrige Kald i Everett.

To Kirker er indreder: Et Pauls Engelsk Ev. Luth. Kirke i Dalland, Cal., ved Past. Stensrud, 14de St., 1900, og Vor Frelsers Norsk Ev. Luth. Menigheds Kirke i Fairhaven, Wash., ved mig den 6te Januar dette Aar.

Et Pauls Engelsk Ev. Luth. Menighed i Dalland, der ifjor blev optaget i Synoden paa den Betingelse, at den skulde tilslutte Synodens Konstitution, har nu opfyldt denne Betingelse og er saaledes stemmeberettiget ved dette Møde. "The Trinity Eng. Ev. Luth. Church of San Francisco, Cal." ansøger om Deltagelse i Synoden. Den har i lovligt Menighedsmøde tilsluttet Synodens Konstitution. Jeg har gennemført Menighedens Konstitution og finder alt i Orden, hvorfor jeg anbefaler den til Deltagelse.

Jeg har holdt Visitation i følgende Menigheder: Victoria, Chinook Beach, Portland og Genesee og har desuden været i Rockford og de fleste Menigheder ved Sundet. Jeg har deltaget i Konferencer og Samtalemøder paa de 4 forlængste Steder samt i Fairhaven.

Vor Høiskole i Parkland har iaar haft et større Eleverantal end før, og et for os og Stolen heldigt Aar er tilendebragt. Der har iaar været en Klasse oprettet til Uddannelse af Lærere for vore Menighedskoler og vort Distrikts Skole paa Stolen er indrettet.

Lad os nu trofast stå Ring om denne Anstalt og igjen oplyse vor første Hjerlighed til den, og lad enhver af os gøre vort bedste for at faa vore unge til at besøge den istedenfor Statens religionsløse Høiskoler.

Men fremfor alt lad os ikke kjenne i vor Iver forat faa det bedste mulige System for Religionskole i vore Menigheder ajourført, thi dersom vi vil lægge Grundvolden paa vore Ungdomme, maa vi fremfor alt tage vare paa Verne og se vel til, at de bliver oplyste med Ordets uforfælede Belysning. Om denne Sag maa vi være offentlig og ikke privat og drøve paa med det. Det forældrene har det ansvar at lade sig til Råd med, at de selv skal være i Stand til at lade sig Råd med os og blive hjælpere paa dette

Omraade. Og naar nu vor egen Høiskole vil komme os tilhjulpe paa dette Omraade, da bør vi takke Gud for saadan Hjælp og gøre Brug af den.

Det synes som om det gaar tilbage igjen med Ungdommens Katelisation under Gudstjenesten; dette er et daarligt Tegn og jeg vil alvorlig minde Brøderne om Vigtigheden af at benytte denne gamle prøvede læreriske Undervisningsmaade paa alle Steder, hvor det er muligt at drive den frem; thi der gives intet bedre Middel mig bekendt til at sikre Forældrenes Medhjælp i Undervisningen, end at lade dem at besøge den ældre det engang lærte.

Jeg har fundet, at den kristelige Erkjendelse er meget skrøbelig hos en Del af vort Menighedsfolk, hvorfor vi bør lægge Vind paa at benytte enhver Anledning der gives os til samles Fremme. Hyppige Menighedsnoder, hvor snart en, snart en anden guddommelig Sandhed bliver drøftet, er af uafsluttelig Værdi, og den Præst, der i sin egen offentlige Prædiken sluttigen samler sine Menigheder til saadanne Møder, vil snart have nogle kraftige, erkjendelsesrige Medhjælpere ved sin Side. Om en Bypræst sætter en Aften i Ugen tilside for saadanne Møder kan han neppe bedre gøre af den. Paa Landet vil man ogsaa finde den nødvendige Anledning naar man indretter sig ret.

Saa maa jeg minde Brøderne saavel som mig selv om kraftigere at støtte vor Indremission med Bidrag i dette Aar. Vi faar nu flere Missionærer at hjælpe, og vi maa snart faa flere; thi vi maa se til at indvinde mere ny Missionsmark. Saaledes maa vi indb. i første tage os kraftig af Epistolene, og det vil træde mange Benge. Indremissionen bør næsten udelukkende være vor eneste Mission saaledes som vi er stillet. Lad os vogte os for at sprede vore smaa Kræfter over for stort et Omraade, men hellere foreløbig samle os om denne ene store Sag; thi Indremissionen er jo Grundvolden, hvorpaa vort Distrikts Fremtid maa bygges.

Det er fremdeles min Overbevisning at vi maa have en Missionspræst i Indremissionens Tjeneste, dersom vi vil have Gavn og hurtig Fremgang, og jeg tror Distrikts Formand lettest og billigst kan få en som saadan under vore Ho. hoder; men da man kan ikke være fast Præst for nogen Menighed.

Formandsgjerningen fører allerede her i vort Distrikt saa meget Arbejde med sig, at det er ubilligt at forlange, at nogen af vore før med Arbejde overlæse fast ansatte Præster ogsaa skal kunne udføre den Gjerning nogenstunde forsvarligt.

Da dette Møde skal foretage Valg paa alle Distrikts Embedsmænd, Formand indbefattet, vil jeg nu fremføre min hjerteligste Tak til Brøderne for den Velvillighed og Overbærenhed, hvormed jeg er bleven mødt af alle.

Naar jeg nu betragter det Arbejde, der ligger for os, og vi saa tænker paa vort ringe Antal og vor megen Strebelyshed, saa synes Opgaven os altfor stor og vanskelig, thi her er Banstetigheder at udjevne, der er Farer at afværges; her skal det bygges op, der rives ned; her skal vi trænge frem med Kraft, der gaa stille og forsigtigt tilværk; o end vi skal være et Lys og et Salt, der vilde det snart sandes paa os: "Vor egen Kraft er intet værd," om vi i egen Kraft og Dygtighed og med egne Vaaben og Medstaber vilde gaa til vort Virke.

Det gjælder for os, Brødre, at vi som David træder frem i den Herre Zebaoths Navn; da er vi mægtige, om end vi er saa.

Lad os derfor daglig dygtiggøre os ved Guds Ordets flittige Studium og udbede os den Helligaands Visdom til med stor Trofasthed retteligt at udde Sandheds Ord, saa vi med Apostelen kan lægge en god Grundvold, hvor vi bygger, saa skal nok Herren ogsaa ved vort Virke samle levende Stene til det Tempel, som bygges derpaa.

Til Læseforbandlinger ved dette Møde er opført: 1) Helliggjørelsen, med Pastorerne Pedersen og Holden som Referenter. 2) Hvorledes skal det gaa til paa Dommendag med Pastorerne Harstad og Sperati som Referenter.

Saa vil jeg slutte min simple Indberetning med at befale os og vor Gjerning i hans Naam, som siger: Jeg er Herren din Gud, som holder dig fast ved din høire Haand, som siger til dig: frygt ikke! jeg hjælper dig. G. 41, 13.

I al Velsdighed, eders i Herren,
L. G. Frø.

Fællsksmandens Indberetning om

Trinity Evangelical Luth. Church i San Francisco optoges i Synoden.

De til Synoden indkomne Skrivelse for oplæses. Den første var en Skrivelse fra Sekretæren for det vordende

Barnhjem i Portland, der indeholdt en Rapport over Barnhjemmet's Reanskaber og Status i det hele taget samt en Begjæring om at Synoden vilde tage sig videre af Sagen. Den anden var en Indstilling til Synoden fra Portland Menighed om at behandle Sagen, om at udsende Missionskollektører i Distriktet.

Den første blev overgivet til Komiteen for Barnhjem og Højskoleanstalter. Den sidste overgaves til Missionskomiteen.

Komiteen til at gennemgaa Distrikformandens Jubberetning rapporterede og hensebde Synodens Opmærksomhed paa de følgende Punkter:

1) Tak til Gud for hans Godhed mod os gjennem det svundne Aar. 2) Mangel paa Arbejdere. 3) Befarsen i Portland. 4) Somandmissionen. 5) Skolen i Portland. 6) Menigheds-skolen. 7) Katolisatton ved Gudstjenesten. 8) Vigtigheden af Menigheds-møder og Samtalemøder. 9) Bidrag til Indremissionen. 10) Formanden som Rejsepræst. 11) Valg af Embedsmænd.

Det sidste Punkt toges under Behandling først, og en Valgkomitee udnævntes, bestaaende af de følgende Medlemmer: Pastorerne Sperati og Boon samt Rev. L. D. Stubb. Herpaa havde vi Eftermiddagsmødet.

Om Aftenen havde man en hyggelig Sammenkomst i Kirken. Der afvæksledes med Sang og Tale. Past. Grønberg medbragte Gæsten fra det fjerne Californien, og formandede alle til i Kjærlighed og Enighed at arbejde for det fælles store Maal, Guds Kirkes Udbredelse og Sjælens Frelse. Han paapegte, at vi havde isølge Guds Forjættelser Grund til at arbejde med stort Haab og store Forventninger.

Formand. Fosb. anstillede en Sammenligning over vor Kirkes Tilstand i dette Distrikt nu med den som eksisterede for omtrent ti Aar siden. Han sammenlignede detirkelige Arbejde her paa Vestkysten med det tunge og besværlige Arbejde i Østlandet. Frugterne viser sig ikke altid straks. Der kræves Taaemodighed, Mod, Haab og Tro. — Forts.

R. J. S.

Lidt fra Iowa Distrikts Synodemøde om „Skolejagen“.

Det er en Glædelig Foreteelse, at

Samsfundet i de senere Aar med saadan Kraft har taget fat paa „Skolejagen“, det er Sagen om Kristendomsoplysning for Samsfundets Børn. Ved hvert Synodemøde er denne Sag Gjenstand for Behandling. Der diskuteres ved Skolefester, Skolelærermøder og ved Foredrag ved andre Anledninger, hvorledes vore Børn kan faa den kristelige Opdragelse og Undervisning, som er nødvendig og som Forældrene og Kirken skylder dem. Der er en almindelig Overbevisning i vort Samsfund, at denne Sag fortibet er den Sag, som fremfor alle andre kræver alles vores forenede Bøn, vort Arbejde og Naar Stagnation. Den som mener, at denne Sag ikke er af stor Vigtighed eller at den leetelig er løst, han har ingen Forskaelse af den. Vor Stilling til Landets Skolevæsen og vor Kristendomsoplysning overfor vore Børn med Hensyn paa deres Opdragelse og Undervisning om Veien til Salighed, den er yderst vanskelig.

Ved Iowa Distrikts Møde indlevede Pastor Bangnes „Skolejagen“ med et uhyggeligt Foredrag. Hvilke er de Grunde, der har bevæget os til at oprette nord-engliske Skoler for vore Børn? — Omtrent saa var Temaet. Og Svaret var:

1. Kjærlighed til Gud. 2. Kjærlighed til vore Børn. 3. Kjærlighed til Kirken. 4. Kjærlighed til Staten. Vi skal ikke forsøge paa at gjenopnoget af selve Foredraget. Vi vil bede alle, som læser disse Linjer at forstaa sig Synodalberetningen, saa snart den er trykt, og læse baade dette Foredrag og alt ellers, som denne Beretning vil komme til at indeholde.

Ved Minnesotas Distriktsmøde blev en Komite nedsat for at tage under Overvejelse og indkomme med Indstilling angaaende en Superintendent for Religionsskolen o. s. v. Komiteen bestod af Professor Brandt, Pastor Joh. Halvorson, og Pastor Tingstad. Denne Komite indkom i Aar med følgende Indstilling:

I.

For at oplyse Menighedens Skolevæsen og føre Tilsyn med samme vælger Synoden en Superintendent for Samsfundet paa 3 eller 6 Aar. Hans Løn og Rejseudgifter betales af Synodalassien, eftersom det nærmere bestemmes af Kirkerådet.

Til de nye Kasse optages derfor Offer eller Kollekter ved Skole-Superintendentens Besøg i Menighederne.

II.

Superintendenten skal have Ret og Pligt til at visiterer alle Menigheder i Forbindelse med Samsfundet for at undersøge Skolens Stilling og hjælpe til at faa indført den bedste mulige Skoleordning paa hvert Sted, hvoraf disse 3 Ordninger fornemmelig anbefales. 1) Fast nord-englisk Menigheds-skole, som antager sig Børnets hele Undervisning. 2) Om Menigheds-lærerne har saa spredt, at dette ikke kan udføres, en Kostskole et længre Tidrum af Aaret; 3) eller i hvert Fald at faa fast ansatte Lærere, som kan holde nord-englisk Menigheds-skole, og hvor det lader sig gjøre, tillige engelsk Stats-skole for de samme Børn.

III.

Superintendenten skal ogsaa indsamle af Skolestatistik for de forskellige Prestekald enten ved personlige Besøg eller ved Brev for at skargjøre Skolens Stilling iblandt os.

IV.

Superintendenten skal, hvor han har Anledning, besøge Menigheds-skolen, se til, at der i hver Menighed føres en Skoleprotokol, hvori alle Skolebørns Navn, Alder og Skolebage indføres, og hvori hver Lærer efter endt Skoletermin indfører en Rapport med Angivelse af de forskellige Klassers Fag og Fremskridt i Terminen.

Han skal endvidere se til, om gode Lærebøger, Sangbøger og Undervisningsmidler bruges og benyttes ret, og om der er kristelig Orden og Tugt i Skolen.

V.

Superintendenten skal endvidere undersøge, om Lærernes Løn og Ordningen med Kost og Logis svarer til Arbejdet og til Menighedens Naar, om Læreren staar i det rette Forhold til Prest og Menighed og arbejder i Kirken's Gjerning ellers.

VI.

Superintendenten skal endvidere hjælpe til, at Lærerne kan blive indarbejdede i Kredse i vort Samsfund og paa regelmæssige Lærermøder til gjenbidig Betarelse og Opmuntring, og se til, at disse Møder kan blive saa frugtbringende som mulig for Skolens Gjerning.

VII.

Superintendenten bør være fortrolig med vort Lærerseminar, udbrede Kjendskab til det og opmuntre til dets Benyttelse og Understøttelse.

VIII.

Superintendenten skal føre Journal over sine Rejser og Erfaringer i Menighederne, hvilken forelægges Forældrene, samt indsende aarlig Rapport til Synodemøderne.

Anm. Han bør visiterer mindst 50 Menigheder om Aaret. Superintendenten bør ogsaa søge gjennem de forskellige Blade eller andre Skrifter at vække Folkets Erkjendelse og Interesse for Religionsskolen.

*

I østlige Distrikt blev Indstillingen ikke anbefalet — efter hvad vi har hørt, men i Iowa, hvor den blev nogenlunde altsidig behandlet, fik den følgende Anbefaling:

Iowa Distrikt glæder sig over det Forslag, som den af Minnesota Distrikt nedsatte Skolekomitee har indsendt til Distrikts-Synoderne. Iowa Distrikt anbefaler denne Sags videre Behandling og Forberedelse ved Prestekonferenser og i Kredsmøder for den fælles Synode, saa der endelig kan blive gjort et alvorligt Skridt til at bringe vore Menigheds Skolevæsen i bedre Stand.

*

De af Lutheran Normal Schools Gleder og Benner, som kjender til, hvor trangt og ubekvent vi har det med dem herude, vil vist glæde sig over, at Samsfundet ikke er ligegyldigt ligeoverfor denne vor mislige Stilling, men at det baade har Vilje og Evne til at afhjælpe Trangen, som her er forhaanden. Iowa Distrikt fattede nemlig følgende Beslutning:

„Beslutet, at Iowa Distrikt anbefaler, at der inarest mulig opføres en Bygning ved Luth. Nor. School, som kan svare til Behovet, som for nærværende viser sig at være der.“

Til Lærere, Graduerter og øvrige Gleder af Lutheran Normal School vilde vi faa Lov til at sige dette: Lader os vise os den Kjærlighed og Tillid værdig, som af Samsfundet bliver os til Del! Lader os gjøre vor Gjerning i Guds Navn, i hans Kraft og i Kjærlighed til ham og hans Smaa! Lader os arbejde med Glæde, med freidigt Mod, med Bøn og med Forviining om Besjænelse og Fremgang for „Skolejagen“, det er Guds Riges Sag!

A. Mikkelsen. — Luth. N. Skolor.

Abonner paa „Færdig“ for 50 om Aaret.

Fra Redmond, Wash.

I næstsidste No. af „Herald“ berettes at Union Hill lutheriske Menighed fik sin Gravplads indviet. For nogen af os havde ventet det maatte vi samles der igjen, denne gang for at ledsage en af Menighedens Lemmer til Graven. Den afbøde, Mrs. Ida Johnson vil erindres som en af Menighedens og Kvindeforeningens Støtter. Hun vil savnes af os alle, men mest hjemme, hvor hun efterlader sig en sørgende Høgtokke og 9 smaa Børn, det yngste et Spædebarn paa tre Uger. Kort før sin Død gik hun sammen med sin Mand og flere andre af Menigheden til Alters. Hun beklædte sig til det sidste sin Tro paa Jesus Kristus. Fred med hendes Sjæl og velsignet være hendes Minde. R. A. G.

En skrækkelig Opdragelse.

I Friedrichstraße i Berlin leste nogle Børn paa Fortoget. De begyndte at strides, og en af dem, neppe tre Aar gammel, udskød en Ed, som man vel aldrig skulde have ventet af et Børn i den Alder. „Nu, du lille,“ sagde en forbigaaende Herre, hvem dette syntes uanfaldende, „du forstaar ret at bande!“ — „Ja, han bander behørig,“ sagde den i Nærheden staaende Moder med et vist Velbehag.

„Kan han da bede ligesaa godt?“ spurgte Herren. — „Bedet!“ sagde Moderen med Fervens, „nej, dertil er han dog forliden, han kan jo neppe tale endnu!“

Non liguende Ting ikke forekommer ogsaa i Amerika?

Abraham Lincoln,

et Foredrag for Studenterne ved Luther College, af Formand B. Koen, er en herlig Skildring af vort Lande „Grand old man,“ Abraham Lincoln. Denne Beskrivelse og denne helt søster „Herald“ af Hjertet maatte blive læst af hvert Mennekte i Amerika og om muligt i hele Verden. Det er nemlig en pragtlig Beskrivelse af en af de ædleste Helte i Verdenshistorien.

Køb den, læs den, studer den. Prisen er blot 10cts.

W. DeWitt, er indscudet til Luth Pub. House, Decorah, Iowa.

„Norge i Amerika med Kart“ udarbejdet af Martin Ulfstad er udlig tilsendt os af Forfatteren. Det er en Bog, som vi anser for en værdifuld Fjærgelse af Skolens Bibliotek og som vi hermed takker Forfatteren for.

Den er et kraftigt udstyret Verk paa 624 Sider og indeholder Oplysninger om de norske Amerikanere, deres Væbener, Beskæftigelse, store Foretagender, forskellige Virksomhed, Udvikling, Antal, Indflydelse, Fødebygger i Norge og hver enkelt Stats, Countys og Byes geografiske Beliggenhed, Størrelse, Røringstilber med mere.

Den faaes ved at tilskrive Forfatteren 2001—6th Str. South, Minneapolis, Minn.

Judbydelse til Norsk religionskole.

Jesu siger til Simon Peter: „Søgt mine lam,“ og han befalede sine discipule at gaa hen og gjøre alle folk til discipule og lære dem at holde alt, hvad Jesus har befaleet. Disse Frelserens befalinger vil gjerne enhver Kristen efterkomme, idet han søger at lede sine egne og andres børn til Jesus og lære dem Guds bud.

Vor Frelseres menighed i Tacoma indbyder derfor enhver Skandinavian til at sende sine børn til den norske religionskole som mandag den 8de juli, 1901, begynder i listen paa hjørnet af 17de og South 3 Street.

Skolen vil blive holdt en eller to Maanedes og der optages en fri subscription til at dække udgifterne. —

Dr. J. Durham fra Parkland Academy er af menigheden ansat som lærer. Der vil blive underviist i følgende fag: Læsning, afstevning, dikta, talekunst, fortælling, bibelskole, salmeders, sang, og gymnastik. — For videre underretning henvende man sig til Skolekomiteen, Dr. O. W. Storaaeli, Dr. N. G. Solli og Dr. J. Bogstad. Skolen begynder altsaa mandag den 8de juli kl. 9 og alle er velkomne.

Carlo Sperati.

Fra nu og til Nytaar

kan man faa „Herald“

for 25cts.

A BEAUTIFUL SPRING!

Kraabel & Erickson

PARKLANDS WIDE AWAKE MERCHANTS

ARE JUST SPRINGING ON THE

MARKET, A FRESH AND

WELL SELECTED STOCK OF

Dry Goods and Notions,

Boots and Shoes,

Hats and Caps.

BESIDES THEIR

Regular Line of

Fine Family Groceries,

Drugs,

Shelf Hardware,

Flour,

Tinware,

Feed,

&c. &c. &c. &c. &c.

Farm Produce taken in exchange for

Goods same as Cash at highest Market Prices.

They solicit your Inspection of their Goods

and Prices, confident that they can suit you.

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Plouddings, Wash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. Tacoma Wash

Subers Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Rejsende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne bi med Raad og Raad.

Bolk, som kommer fra Vesten, tjører med Belt Line Street Car lige til Døren.

Pacific Distrikts Præster.

- Andersen Chr. Genejee, Idaho.
 Andersen J. N. 2108 Abeline Str. Oakland Cal
 Blaklan J. Bor 175 Redford Wn.
 Borup V. Cor. A. & Pratt Strik's Envela Cal
 Christensen M. A. 1423 7th Ave., Seattle, Wn.
 Carlsson, P. M. M. Bor 404 Hayward, California.
 Foss L. E. Stanwood, Wash.
 Grønberg O. 1663 Howard St. San Francisco, Cal.
 Hagood, O. 2930 Lombard Street, Everett, Wash.
 Harstad, S. Parkland, Wash.
 Holben, O. M Astoria, Oregon.
 Johansen, J. 204 J Str. Fresno, Cal.
 Lange, A. S. 136-12th St., San Francisco, California.
 Larsen, T. Parkland, Wash.
 Lane, Geo. D. Bor 236, Fairhaven Wash.
 Risjen, E. Bor 97. Wibur, Wash.
 Pedersen, N. Silverton, Oregon.
 Sperati, C. A. 2550 So. J Str. Tacoma, Wash.
 Stensrud, E. M 235 13th Str. San Francisco, Cal.

Gust. Morton, Bestyrer. Tel. Bar 481.

Puget Sound. Tea Co

IMPORTÖRER

Wholesale og Retail Handlere

— i —

THE, KAFFE OG SPICERIER.

Stort Oplag af Kjøkkentoi.

128 Pacific Ave. Tacoma, Wn.

Handy-Volume Classics.

Faaes overordentligt billigt og pent udstyret.



Hver Bog er 6 x 4 1/2 T. trykt med store og tydelige Typer paa udmærket godt Papir, godt indbundet i Lærredsbind med Sækkebaand og Sølvttryk.

Prisen er blot

Enkelte Exemplarer 18c

I Partier paa 6 Exemplarer 16c

. 12 12c

Skriv til

G. W. A. Rowles,

177-178 MONRO STR., CHICAGO, ILL

Bekjendtgjorelse.

Alle pengedeløb til Pacific Distrikt sendes herefter til distriktets kasserer, N. J. Hong, Parkland Wn.

Carlo A. Sperati.

The Illustrated Home Journal.

Published twice a Month.

Besides many excellent Illustrations it contains Stories, Biographies, descriptions of Travels, articles on Natural History, etc., etc.

Price only \$1. per year.

Reliable agents wanted all over the United States.

Address all correspondence to

Louis Lange Pub. Co., St Louis, Mo.

Komplet Udstyr

— af —

Sko OG Støvler

faaes hos vor erfarne Skohandler og Skomager

S. OLSEN,

1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at Olson baade har, hvad du trænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden Handlende.

Vor Frelzers norsk luth. Kirke

Hj. af So. J og 17th St. TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI, Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.

Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-skole.

" 11 A. M. Høimesse-gudstjeneste.

" 7:45 P. M. Aftensang.

Onsdag 8 P. M. Kor Øvelse.

Lørdag 9 A. M. Lørdagskole.

Hver 1ste og 3die Torsdag Aften i Maaneden, Ungdomsforening.

Hver 2den og 4de Torsdag Ef. m. i Maaneden, Kvindeforening.

Lindahl Photographer

1112 Pacific Ave.

California Building,

TACOMA WASH.

Mer !!

Alle, som sender os penge til at bestille skal paa lotter med, maa opgive nøjagtig beskrivelse af lotterne saasom lottens nummer, samt hvilken 'Block' og 'Addition' de ligger.

Uden at vi faar disse oplysninger kan vi ikke være ansvarlige for om en felt begaer.

Edv. Isacksen.

Eneste norsk Urmager i Tacoma.

Cor Tac. Ave. og 11th Str.

. Et pent Udvalg af ELGIN og WALTHAM Ure for Salg.

Tel. Black 268.

J. M. Arntson,

North Sagfører.

Notary Public.

Udfærdiger alle løbige Dokumenter og alle Skjeder. Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms City Hall.

TACOMA, WASH

Bøger tilsalgs.

- Synodens Salmebog. I Skindbind \$ 65
 " " med rødt Snit og forgyldt Kors og Kalk 1 00
 " " med rødt Snit og Albumsspænde 1 75
 Synodens nye, engelske Hymnbog, baade Tekst og Musik 75
 Norske og engelske Bibelhistorier 25
 Katekismer 15
 Jøssendals Billed ABC 15
 Syno albertninger, Pacific Distrikt 25
 Ny Testamenter 25

Spar Tid og send til os efter disse Bøger.

Adresse

Pacific Luthran University Ass'n Parkland, Wn.

Fra nu og til Nytaar

kan man faa "Herold"

for 25cts.

Abonner paa "Pacific Herold" kun 50c om Aaret.

Parkland-Nyheder.

Janitor Rasmus Hansen og Typograph Ingv. Hansen har i den sidste Uge været Snehøfere i Stolebygningen.

Mrs. Marie Wiborg reiste forleden Fredag til Phoenix, S. C. for i et Par Maaneder at besøge en derboende Søster.

Følgende fra Parkland hivaaned Synodemødet i Seattle og Ballard. Pastorerne B. Harsstad og L. Larson, Mr. & Mrs. Prof. N. J. Hong, Mr. & Mrs. Ingebrigt Larson, Mr. & Mrs. O. L. Kraabel, Mrs. Elsa Christensen, Mrs. J. H. Anderson, Mons Knudson, Gunder Johnson, Mrs. D. Bækkum, Miss Anna Tenwid, Mr. & Mrs. E. Lofnes, Mr. & Mrs. L. Ellefson, J. Durham, & R. K. Stensrud med flere.

Fra andre Kanter.

Der 14de Jult holdes Konfirmation i Immannels Menighed ved Lawrence, Wash., Past. Lane's Kalb. Forretningen kommer til at blive udført baade paa norsk og engelsk.

Det var os alle en behagelig Overraskelse at komme til Ballard under vort Synodemøde. Den gamle Kirke, det nye Stolehus og den Gæstfrihed og Venlighed som mødte os der, vil længe mindes. Det samme gjælder Seattle.

Under Synodemødet i Seattle blev Past. Christensen's yngste Barn døbt ved Form. Koren. Som Faddere fungerede Mr. og Mrs. Leque fra Stanwood. Disse stod for 32 Aar siden Faddere for Past. Christensen selv i Yankton, South Dakota.

Konfirmation holdtes i Vor Frelseres Menighed i Genesee, Idaho 3die Søndag efter Trinitatis, ved hvilken Andetaling 10 unge gjentog sit Daabsløfte. Dette er det største Antal, som paa en Gang er bleve konfirmerede i denne Menighed.

Pastor Chr. Andersons Menigheder i Genesee og Omegn har nu snart sin nye Prestebelig færdig til Brug.

J. M. Stephens, som bor nær Crookston, Minn. viser frem et Fotografi af en Meteor, som nylig faldt ned paa hans Farm. Da den faldt ned, gjorde den en Stoi, Mlagen til den, som en stor Katet gjør. Mr. Stephens saa en stor Ildbold falde hurtigt. Den lignede en Cylinder, som dreiede sig rundt meget fort, og Snister sloi fra den. Den blev seet kun et Dieblit, før den traf Jorden nogle Hundrede Yards fra hans Hus. En Kugle, ja endog Flammer stjød op, som om den tørre Jord skulde være antændt. Meteoren veier 210 Pund, og dens Udsende viser, at den er en Metalmeteor.

Daglig Husandagt

holder mangen Husfar for en overflødig Indretning, men med Uret. Enhver, der holder regelmæssig Husandagt ved at satte den Betsignelse, den udoer paa den hele Husstand. Ved dens Udeladelse berøver man sig selv og sine en stor aandelig Betsignelse. Og endnu mere; denne Sag har en meget alvorlig Side. En Husfar, der ikke holder det for sin Pligt at gjøre Brug af den prestelige Rettighed, der er ham givet indenfor den ham af Gud betroede Kreds, vil af Herren blive betragtet som en utro, utydgig Tjener og draget til Ansvar for sin Forsømmelighed. Det alvorlige Ansvar, der hviler paa en søvrig, efterladt Bægter (Ezkiel 33) og Omjorgen for de ham andetroede Sjæles Frelse, skulde fordrive al Mennekesfrugt og jalt Undseelse og fremforalt den aandelige Dorsthed, der er saa stor hos mange. Math. 10, 32 fl. 9.

De mange tusind „hvis og „men“ skulde blive til intet ligeoverfor denne hellige Opgaves Alvor og Verlighed. Betan, du Husfar, begynd straks idag at forelæse for dig selv og dine Husfæller af Guds Ord i B i b e l e n og udsø dit Hjerte for Gud i en fort Bøn Vær at frygte Gud, saa vil al jalt frygt svinde og din Samvittighed renses.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester

Udfører al Slags Snedkerarbejde.

HOT COFFEE AND LUNCH 5cts.

— At —

The Coffee House,

1024 Tacoma ave., Tacoma.

CARL PETERSON,
Prop.

Mårt dette!

Er eders smaskiner i uorden, henvend dem til R. K. Stensrud, som bor i L. Ellefson's hus; han kan ogsaa sælge eder en af de berømte Wheeler & Wilson's smaskiner til rimelige priser baade for "cash" og maanedlig betaling.

M å r t.

Paastenummeret af „Herold“ indeholdende Oversættelsen af Dahlmanns Traktat „Kirkegang," er endnu at faa for 1ct. per Eksemplar portofrit til sendt.

LOCAL STEAMERS. VICTORIA ROUTE CUT RATES DOUBLE DAILY SERVICE.

Str. N PACIFIC. Str. UTOPIA.
Lv. Seattle 8:00 a m
Lv. Seattle 12:00 midnight.
Ar. Victoria 3:00 p m.
Ar. Victoria 8:00 a m.

WHATCOM ROUTE.

Steamer Sehome leaves N. P. dock at 2:00 p m Tuesday, Thursday and Saturday, carrying passengers and freight for Seattle.

EVERETT, ANACORTES, FAIRHAVEN, WHATCOM AND BLAINE.

Connecting with railways at Anacortes and Whatcom.

DODWELL & CO., Ltd.
General Agents.
625 Pacific Ave. Phone Main 98

Dr. D. A. Gove.

SPANAWAY.

All calls answered promptly.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
13TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. (OFFICE BLACK 1391.
(RES. WHITE 81.

TACOMA, WASH.

Student-Supplies

OF

ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

126 Pac. Ave. - Tacoma, Wash

VISSELL & EKBERG

Skandinavisk Boghandel.

Et stort Udvalg af Skandinaviske Bøger og Tidsskrifter. Vi ere Agenter for Bøger udgivne af Lutheran Publishing House, Decorah, Ia.

Blises- og Daabsløfter altid paa Lager.

Specielle Priser til Søndagskoler og Universiteter.

1308 Pacific Ave.,

TACOMA, WASH.

H. V. ROBERTS,

Candlecgs.

Crown and Bridge Work a Specialty
Call and get prices.
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma.

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS,
DESIGNS,
COPYRIGHT & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$2 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Wanneer paa „Herold“ sættes
au 50cts om Aaret.